

No.24
Jul. 2013

前瞻、國際、創新、人才

Talent

talent.tsvtc.gov.tw



視野與趨勢 Vision Trend

世界經濟重心轉移 亞洲世紀即將來臨

觀點對談 Master View

建構亞太地區人才培育基地

封面故事 Cover Story

深化五大關鍵能力 培養新世代經貿人才

臺灣 **夯** 人才 站上亞洲新舞臺



前瞻、國際、創新、人才

Talent



ISSN 2070323-6

Talent

前瞻·國際·創新·人才 Jul. 2013 No.24

中華民國九十七年六月創刊 雙月刊
出版發行：行政院勞工委員會職業訓練局
泰山職業訓練中心
地址：新北市泰山區貴子里致遠新村55-1號
電話：(02) 2901-8274
網址：www.tsvtc.gov.tw
talent.tsvtc.gov.tw

發行人：黃春長
總編輯：周素蘭
執行編輯：程官駿
編輯委員：許焜仁、鄭秀萍、林志興、謝秀真、郭家揚
本期顧問：王鳳奎、郭迺鋒、劉慶聰
(按姓氏筆畫順序排列)

ISSN：20703236 GPN：2009901827 定價：150元
展售處：國家書店／臺北市松江路209號1樓 (02) 2518-0207
五南文化廣場／臺中市中山路6號 (04) 2226-0330
金石堂書店／臺北市汀州路三段160巷3號2樓 (02) 2364-9989
何嘉仁書局／臺北市民權東路二段107號 (02) 2592-6998
誠品書店／臺北市松德路196號B1 (02) 8789-8880

編輯製作：商周編輯顧問股份有限公司
網址：www.bwc.com.tw
電話：(02) 2505-6789

愛地球，本刊物使用環保用紙製作

※版權所有 本刊圖文非經同意不得轉載或公開播送



002 長春隨筆
從國王大道走向人才王國

視野與趨勢

- 006 亞洲熱門產業 為自己尋求新舞臺！
- 008 享人口紅利 擁龐大中產消費力
世界經濟重心轉移 亞洲世紀即將來臨
- 012 新加坡看亞洲》資源少 更要不計代價攬才
全球皆舞台 競爭力來自好人才
- 016 大中華區人才報告》新加坡人才磁吸力強大
前瞻發展與國際視野 駐外發展誘因
- 020 企圖心與創新力 勇於面對全球競爭
兩岸競合又共生 區域經濟整合新機會
- 024 放眼中國大陸》龐大內需商機 國際企業搶灘
營造高競爭力環境 廣納全球一流人才
- 028 借鏡東北亞》以多元文化底蘊 搭起東西方橋樑
提升人才跨國經驗 參與亞太崛起契機
- 032 聚焦東南亞》台商對外投資回溫
經濟靚機會多 東南亞可成國際化跳板

036 善用漢字文化優勢 連結在地產業內涵
學習亞洲市場模式 臺灣人才跨國新契機

觀點對談

042 創意加值、創新實現、創業圓夢
建構亞太地區人才培育基地

封面故事

- 050 臺灣經貿發展的十字路口
厚植人才優勢 領航亞洲崛起新世紀
- 052 資策會數位教育研究所所長李進寶
資策會推動臺越合作 開闢人才新舞臺
- 058 中華民國對外貿易發展協會副秘書長黃文榮
深化五大關鍵能力 培養新世代經貿人才
- 062 中華人力資源管理協會理事長劉文章
國際人才新定義 人格特質優於一切
- 066 杜邦全球人力資源部亞太區總裁蔡憲宗
掌握優勢面對挑戰 打造職場燦爛舞臺
- 070 王品集團人力資源部總監李秉懿
美好願景長久發酵 企業人才蓄勢待發

074 保聖那管理顧問台灣分公司總經理許書揚
臺灣理工人才 亞洲炙手可熱

078 淘寶網海外業務部總監李芃君
面對全球化競爭 擁抱國際觀與溝通力

082 勤誠興業總經理張偉昌
虛心尊重文化差異 站穩亞洲舞臺

086 振躍精密滑軌股份有限公司董事長陳萬來
培育國際整合長才 打造全方位π型人

090 臺灣工藝研究發展中心主任許耿修
厚植工藝產業能量 拓展人才見度

094 台中精機副總經理許文治
適性培育企業菁英 深耕全球供應鏈

098 康林國際董事長李超群
務實競爭力與企圖心 世界處處是機會

特別企畫

- 104 人才板塊運動在地生根 天高任鳥飛
幸福返鄉就業 築夢踏實的起點
- 106 多元就業開發方案 榮獲國際首獎肯定
勞委會職訓局轉型 帶領臺灣在地全球化
- 110 服務業輸出具利基 移動力是關鍵
壯大臺灣人才庫 充實海內外競爭力
- 114 青年鄉鎮創業潮
大學與地方連結 活絡社區經濟
- 118 為第三世界人民利益發聲的先驅
推廣公平貿易咖啡 吳子鈺盼新世代大膽築夢
- 122 用自己的影響力改變世界
推廣部落咖啡 鼓勵年輕人返鄉打拚
- 126 傳承一甲子 守護打鐵鋪祖業
鋼鐵人蔡進永 為老店注入新活力



P.21



P.43



P.76



P.115



SPECIAL REPORT

特別企畫

溫暖守護 看顧在地希望燭光

在全球化競爭激烈的氛圍下，各界紛紛疾呼，要提升國家競爭力與個人價值，勇敢轉身往外走，才能成為國際人才。但有這樣一群人，看盡異鄉與異國繁華，願意回頭看望故鄉，成為在地的「幸福人才」。



人才板塊運動在地生根 天高任鳥飛

幸福返鄉就業 築夢踏實的起點

隨著人才的回流，產業狀態也產生了質變，藉由他們的創新思維，為產業注入新活水，展現出新契機。而透過人才的流動拉近了世界、城鄉、產學的距離，使在地產業與國際接軌。

撰文／洪晟芝 攝影／陳宇君、邱如仁、龐凱俊

人才流動已是全球化的趨勢，而這股潮流衍然也形成臺灣人才版圖的板塊運動，在這波全球人才搶奪戰爭的衝擊下，近年來各地方政府也致力發展在地產業，企圖讓人才回流，甚至吸引其他外來人才精英前往就業。除此之外，政府也因應人才流動的趨勢訂定多項返鄉發展計畫，如「行政院延攬海外人才訪問團」、「加強推動臺商回臺投資方案」、「青年返鄉築巢創業」等計畫。板塊的運動與人才的流動帶動了「職場壯遊」的新風氣，無論是候鳥歸巢、在地生根，亦或是鮭魚返鄉，都是展翅飛翔、放眼世界、築夢踏實的起點，流動版圖的終點。

臺商候鳥歸巢 培育人才布局全球

近年中國大陸投資環境丕變，政府積極吸引臺商返鄉，加上新興亞洲市場崛起，臺商加速搶

攻東南亞與印度市場大餅，面對內外環境變革，臺灣是否能建構協助臺商回流與全球布局的人才庫，將成為臺灣競爭力展現的一大課題。經濟部投資業務處處長邱一徹表示，面對此一趨勢啟動「臺商回臺投資方案」，希望吸引更多臺商回台投資，培養服務人才的移動力，對臺商布局全球服務市場將至關重要。

而政府為協助企業找到可與企業共同前往整個亞洲市場的人才，也不斷積極透過各種政策，壯大海外人才庫。不斷培養更符合時勢所需的人才，將是一條不能中斷的道路。而要讓這條路走得更好更順暢，產官學研各界更要積極整合，才能培育與尋找真正符合企業需求的人才。讓臺商回流後有更堅強的實力布局全球市場。

在地生根 放眼世界

所謂「走出臺灣，邁向國際」通常是意味著



返鄉創業或就業，除了成就自己的夢想，也為在地產業帶來幸福遠景。

商業性的拓展，或是消費式觀光。但對雨林咖啡創辦人吳子鈺而言，他所關照的卻是人與環境的連結，也鼓勵臺灣新一代年輕人，以對生命的熱愛、不被侷限的自知，大膽做夢，踏實執行。跳脫主流價值和傳統擁抱世界方式的侷限，即可擔保並成就臺灣未來，吳子鈺堅信「愛臺灣最佳的方式就是向全世界證明臺灣的存在。」

關注臺灣人才在國際間流動趨勢走向之際，對於深耕地方，結合在地人才，臺灣大學社會系教授陳東升談到教育部推出「智慧生活整合性人才培育計畫」，要推展這類經濟模式，可先從大學與在地社區的連結著手，也就是希望連結大學與地方創新創業的需求，不僅讓學生可以有效學習，更能夠帶動地方經濟發展。藉著把學生帶到社區現場，了解地方需要，進而提出帶動地方發展、增進就業機會的方案。

鮭魚返鄉 築夢踏實

人才流動不只發生在國際，台灣島內的人

才版圖也正在轉變中。許多青年第三代紛紛返鄉傳承家業或創業，並注入更多創新且多元的發展契機。原本在貿易公司任職的7年級生蔡進永，放棄坐辦公室、吹冷氣的日子，選擇回到犁頭店繼承家業，鎮日與高溫火紅的鋼鐵為伍，為的是不讓南屯「犁頭店」的歷史在這一代灰飛湮滅。他希望政府能更加重視在地文化產業的保存與傳承，未來希望能看見政府有系統的配套政策，扶植傳統產業轉型並輔導返鄉築夢的年輕人，能打鐵趁熱主動出擊，築夢踏實。

這波人才回流，除了返鄉傳承，更有著返鄉創業的成功故事。花蓮縣光復鄉砂老部落的阿美族人吳珽熙，發掘部落的歷史，因緣際會發現咖啡的過往，於是從零開始學習咖啡技術，並融合自己的想法與風格，復興在地的咖啡產業，也為花蓮砂老部落創造了新契機。吳珽熙期望自己返鄉創業的經驗，能號召更多年輕人回鄉打拚。雖然返鄉創業的過程相當辛苦，但成果是甜美的。青年返鄉築巢創業計畫，因一群有夢的年輕人而接續起返鄉的最後一哩路。

延伸閱讀

- 文化部官方網站。青年返鄉就業——鼓勵青年在地創業計畫。<http://sixstar.moc.gov.tw>。
- 臺灣好家園官方網站。「鮭魚回流」計畫。<http://www.bestoc.net/page.php?f=plan>。

為第三世界人民利益發聲的先驅

推廣公平貿易咖啡 吳子鈺盼新世代大膽築夢

從想像到實踐，從有機農業到公平貿易，吳子鈺用腳走出臺灣，用雙手擁抱世界，成為臺灣人才為第三世界人民利益打拚的先驅，更為年輕人建構起大膽揮灑夢想的舞臺。

撰文·攝影／龐凱駿 圖片提供／吳子鈺



全家攜老扶幼撿豆曬豆是印尼貧苦咖啡農家生活寫照。

走 過九二一震傷的吳子鈺，將對臺灣人民和土地的熱愛，轉化為對印尼生態環境的關懷，以咖啡為工具、雨林為標的，推動公平貿易理念，回饋熱帶雨林學術研究和當地教育。充滿召喚和奇想的歷程，真實匯聚成一件集體利他的創造行動。

緣起／貼近關照 謙卑自省

「對很多人來說，所謂『走出臺灣，邁向國際』通常是意味著拓展商業，或是消費式觀光，而我所關照的則是人與環境連結。如果沒有貼近追索，沒有謙卑反省，『同情的理解』就無從發生。」四十歲的吳子鈺，於2004年因緣際會前往印尼擔任志工推動教育和環保，同年遇上南亞大海嘯，從組成臺灣民間社運團體到當地推動重建和合作案、引介台大環工所師生前往蘇門答臘執行環境永續發展計畫為起點，才開始真實體驗印尼的生態面貌、社會文化。

長期關注台灣社會發展與變遷的吳子鈺經多位印尼友人引領下，貼近觀察發現印尼在後殖民時期，雨林生態遭資本家大規模破壞、勞工被肆無忌憚的剝削、政治貪污腐敗等嚴峻形勢，經回頭審視並進一步理解同樣曾被殖民、同屬南島文化的臺灣「現代化」成長歷程，促成了他對印尼環境正義關懷，與讓臺灣和印尼人民真正用「心」看見彼此的想望。

為落實想望，大膽且充滿熱情的吳子鈺選擇了代表生命基礎、象徵環境資源的「雨林」，做為實現理想的具體標的，而殖民代表經濟作物「咖啡」就成了可行的手段。沒有雄厚資金和組織做後盾，吳子鈺憑著一股天真傻勁，毫不遲疑縱身投入。先是費時一年艱苦深入印尼咖啡產區進行田野調查，在互動中累積與咖啡農信賴，從



吳子鈺



Profile

- 現職：公平貿易「雨林咖啡」負責人
- 學歷：臺灣大學法律系畢業
臺灣大學環工所碩士
- 經歷：台中縣和平鄉自由國小代課老師
參與921災後重建
苗栗卓蘭全人實驗中學老師
2007年投身公平貿易咖啡

頭學習咖啡買賣，還在臺印兩地不斷走動停留敘說理想。2008年7月，由「預購雨林咖啡」募得資金挹注，首批購買自印尼亞齊省第一線咖啡農手中的三公噸咖啡原豆，終於運抵臺灣，隨著雨林咖啡開始銷售，回饋的行動也一一展開。

行動／扎根雨林 回饋環境

「關懷印尼的人與環境，回饋的作為就是直接與產區發生關係、建立理解的田野經驗，我相信教育是改變印尼未來和脫貧的途徑。」吳子鈺雨林咖啡的回饋絕大部分都是用於教育。先後提供獎學金給予蘇北大學（生物系、農經系、森林系、人類系）、咖啡產區的白象大學農經系，2013年又與爪哇日惹UGM大學簽訂合作，提供



人才是在對的地方、展現對的能力。用腳走出去，用心擁抱世界，可以找到更多自我揮灑空間。

生物系及人類系獎學金。累計到2013年底，因獎助學生所完成雨林及咖啡產業相關研究和論文將達到50餘篇。這兩年，雨林咖啡的教育回饋更向下延伸到中小學，同時進入社區村落，並以高於產地咖啡收購價的5%到10%經費，直接回饋村落和製作農民，提升當地農業條件和公共設施。來自臺灣人文關懷的根已經深扎在印尼雨林貧瘠土地裡，逐漸枝繁葉茂。而利潤也點滴累積，確保了對於咖啡村的回饋和關懷雨林獎助學金持續提供，也更加接近吳子鈺在印尼設置廣達30公頃以上種植園，用以復育雨林的終極目標。

雖然認同者日益增多，但基於希望將所有資源轉用於印尼的理想，雨林咖啡一向採取低度行銷，沒有花過任何錢打廣告，僅依賴「主婦聯盟」和幾個銷售點以及熟客訂購宅配，知名度仍未完全打開，銷售量一直無法達到經濟規模。

至於印尼方面，公平貿易和雨林關懷實踐的動態過程中，則是受制於當地社會、經濟、文化、政治等多重因素，每次在回饋咖啡村落和農民、資助雨林研究過程中，總會遇到許多新的難題。加上能夠運用的資源有限，效果達成和理念

影響範圍還有極大努力空間。「在臺灣賣多少咖啡，獲得多少利潤，左右了對印尼雨林關懷和資助當地大學相關研究多寡。我一直不想將可能增加的行銷費用，轉嫁到消費者身上，淪為一般的商業操作。」

提升／關注人文 充實知能

隨著公平貿易意識漸為人們所接受，投身相關領域者日益增多。吳子鈺認為，推動公平貿易，以理想為起始，最終仍要以商品做為訴求。人才素質則要兼具人文關懷和專業知能。「歷史情感深化了我們對於臺灣這片土地的愛，也成就了共同凝聚出的鄉土意識，但不能因而產生迷惘或誤解，甚或畫地自限。關注臺灣人才在國際間流動趨勢走向之際，此一觀念必先釐清。」

到海外發展，除了必要資金、形塑適當人格特質、常保活力和體力迎接挑戰外，語言能力、文化觀察能力、執行力，以及能否在當地擁有良好合作夥伴或團隊都是成功與否關鍵因素。「語言是文化和思想的核心，是認識世界和自我的框架。哲學家海德格（Martin Heidegger）也說語言是存在的家。」人才投向國際，語言能力和應對世界的能力自然不可或缺。尤其前往資源有限的第三世界國家，獨自一人打拚，沒有人可資依賴，如何適應當地大環境，進而處理所有事務，完全就是實力展現，這些恐不是在課堂上所能學習並準備的。

「人才是在對的地方、展現對的能力。用腳走出去，用心擁抱世界，可以找到更多自我揮灑空間。」吳子鈺鼓勵臺灣新一代年輕人，以對生命的熱愛、不被侷限的自知，大膽作夢，踏實執行，擁有想像和實踐本錢。畢竟到國外發展與觀光淺層式接觸完全不同，要與所關注的國家人

民發生深刻公共關係，才能真正深入當地社會。「到印尼快十年了，我都可以做到，臺灣人才素質優異，一定有多人可以做到。這種公平貿易精神和行動內涵，是實踐理想最好方法。」不斷學習成長充實自我能力，找出內心對生命熱情的來源，進而與工作結合，生命才會得到救贖；跳脫主流價值和傳統擁抱世界方式的侷限，即可擔保並成就臺灣未來。

論及政府協助推動公平貿易，吳子鈺認為有很多面向可資著力，只是現今政府公部門對公平貿易議題關注極為有限，絕大部分動能都是來自民間團體所展現的社會和公民力量。如果公部門願意開始踏出第一步，提供更多的產業資訊、稅賦減免，建置輔導機制或設立諮詢窗口等，促使公平貿易理念落實和商品普及，自然樂見其成。

不時受邀到各大學校院與學生們分享動人生命經驗的吳子鈺說，多元時代，價值觀和典範轉移快速，許多年輕人難以遵循適從，易深陷於



捐贈樂器和教科書，雨林咖啡回饋教育，從當地大學扎根至中小學。

用消費滿足自我存在感的旋渦之中。人才培育的根本就在於理念建立，讓年輕人找到自己想做的事，創造性、競爭性便油然而生。

躍動／超越前行 感恩喜樂

走過學運世代，921震災後從事有機農業，吳子鈺堅信「愛臺灣最佳的方式就是向全世界證明臺灣的存在。」堅持在咖啡麻袋寫上「臺灣雨林咖啡」字樣，並自行設計小貼紙貼在咖啡產品外包裝，表達對核四、美麗灣事件立場，籲請支持青芽兒農業刊物等，即可看出其內心對於這片土地上人與環境的澎湃熱愛。

現今雨林咖啡經營，除了家人幫忙，吳子鈺幾乎仍是以一人公司形態運作。「這可能是規模還不夠大，也可能是找不到可以全時投入理念相同的工作夥伴。」回顧來時路，吳子鈺欣喜雨林咖啡以理念和優異品質，獲得許多支持得以延續至今，最近他正著手建構網站，盼透過影音文字讓支持者看到更多實際回饋作為，進而匯集更多資源和力量。

帶著自在笑意，扛著重達數十公斤咖啡豆袋，勞心勞力揮汗工作，吳子鈺看似辛苦，但真實體驗生活的滿足喜樂，緊扣心靈生命深層悸動，情牽故鄉／雨林、臺灣／印尼的沈重羈絆，無法也不願放下。吳子鈺感恩的說，他不時為自己生命做總結，反身自省過往所思所為，感謝這段過程中，親友和志同道合者相陪同行，讓他得以恣意體驗如此豐富人生。 ■

延伸閱讀

■ 蔡佳玲（2010）。台大法律生的咖啡夢。西元2013年6月1日取自<http://www.appledaily.com.tw/appledaily/article/forum/20100225/32321061/>。

